

Remorque de travail  
(Véhicule spécial) Marque **HUGGLER** Type **H 18 - 75** Fiche d'homologation n°  
CH **9372 03**

MOYENS D'IDENTIFICATION **"H 18-75" vers le No du châssis + sur plaquette du constructeur,  
à gauche à l'arrière du tableau de commande**

Numéro du châssis frappé **à gauche, à l'avant en haut sur longeron + sur plaquette du construct.**  
Signe d'identification du moteur frappé \_\_\_\_\_

Constructeur **E. HUGGLER AG, Suhr** Importateur \_\_\_\_\_

**CHASSIS** Nombre d'essieux **2** Nombre de roues **4** Entraînement \_\_\_\_\_  
Direction \_\_\_\_\_ Assistance \_\_\_\_\_  
Frein de service **air compr., exp.int., 2-cond., indirect, s.roues AP** Type \_\_\_\_\_  
Frein auxiliaire **idem, levier avec (+)** Position \_\_\_\_\_ Nombre cyl. \_\_\_\_\_  
Frein stationn<sup>t</sup>. **segment** Frein pr. rem. \_\_\_\_\_  
Transmission \_\_\_\_\_ Nombre vit. \_\_\_\_\_  
Blocage differ. \_\_\_\_\_ Crochet rem. **anneau Ø40** Vitesse max. **20** km/h  
CV-puiss. \_\_\_\_\_ ( ) à \_\_\_\_\_ t/m

**MOTEUR** Genre \_\_\_\_\_ Temps \_\_\_\_\_  
Marque \_\_\_\_\_ Carbur. \_\_\_\_\_  
Type \_\_\_\_\_  
Position \_\_\_\_\_ Nombre cyl. \_\_\_\_\_  
Alésage \_\_\_\_\_ Course \_\_\_\_\_  
Cylindr. \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup> CV-Impot \_\_\_\_\_  
CV-puiss. \_\_\_\_\_ ( ) à \_\_\_\_\_ t/m  
Refroidissement \_\_\_\_\_  
Bruit \_\_\_\_\_ dB ( ) à \_\_\_\_\_ t/m  
Amortissement bruit \_\_\_\_\_

**CARROSSERIE** Forme **Grue à chariot mobile** Nombre portes \_\_\_\_\_  
Toit ouvert \_\_\_\_\_  
Nombre de places : Total \_\_\_\_\_ ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS** Vote AV **2205** AR **2290**  
Diam. braquage G \_\_\_\_\_ DR \_\_\_\_\_  
Empattement **4200** ( / / / )  
Longueur **12020** Dimensions ext. Dimensions int.  
Largeur **2500**  
Hauteur **3580**  
Porte à faux AV **2300**  
AR **5520 +**  
lat. \_\_\_\_\_

**POIDS** Avant Milieu Arrière TOTAL  
A vide **2040** \_\_\_\_\_ **4260** **6300**  
Charge utile \_\_\_\_\_  
Poids total \_\_\_\_\_ **6300**  
Garantie fabr. **2850** \_\_\_\_\_ **6000**  
Dimens. pneus **7.50-15 12 PR 250-15 14 PR**  
Charge p. essieu **4320 (7,0)** **6400 (9,0)** **20km/h**  
de l'ensemble  
Poids maxi remorquable \_\_\_\_\_ kg

**+) Porte à faux AR = 5520 (véhicule spécial)**

**EQUIPEMENT**

Equipelement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_

Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position \_\_\_\_\_

Feux de gabarit AV=2/ULO Ø 75 Feux de brouillard \_\_\_\_\_AR=1/ rouge Niv. sonore \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_)

Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_

Feux arrières 2/LUTZ K33234 §) Catadioptres AV= 2/blancsFeux stop 2/séparés §) AR= 2/roug.§)

Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_

Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_

Indic. direction clign. 2/ AR= séparésAV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR orange

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

1/ câble d'arrêt 200x200x150**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**Genre : Remorque de travail (Vhc.spéc.)Marque & type HUGGLER H 18-75

Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Homologation n° CH 9372 03Forme de la carr. Grue à chariot mobile

Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Places ass. : Total \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_ avant)

Poids à vide 6300 Carburant \_\_\_\_\_

CV \_\_\_\_\_

Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>Poids total 6300 Poids de

l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :****A inscrire sur permis de circulation, page 4 :**

- Courses de transfert seulement avec caisse de lestage vide
- Panneaux de marquage jaune/noir 60 x 60 cm à l'arrière du vhc + s. caisse de lestage
- Signal de vitesse maximum : 20 km/h
- Eclairage : Feux de position, Feux arrières, Feux stop et Clignoteurs non fixés à demeure

§) Equipelement : Feux arrières et feux stop doivent avoir une plage éclairante de 40 cm<sup>2</sup> de surface

+ ) Frein de service : Frein de service n'agissant que sur les roues arrières admis selon décision du DFJP du 13.8.1968.

Lieu et date de l'expertise

Suhr, le 18.7.68 / 22.8.68

La commission d'expertise